

FORTITUDE

*Privé de tous les miens et de ceux que j'aimais,
Je me vois aujourd'hui seul et triste à jamais.*

E. C.

Many a time do we not see
A man's life to be what it shouldn't be,
When he suffers the pangs, the worries,
The smarts of blasted hopes and joys.

It makes him, though, remember we were born
To suffer, to struggle, to fight and to mourn.

ODE

TO LIBERTY AND THE UNITED STATES.

Respectfully inscribed to WILLIAM MCKINLEY,
the glorious PRESIDENT OF THE UNITED STATES.

*Le premier qui fut roi, fut un soldat heureux ;
Qui sert bien son pays, n'a pas besoin d'aïux.*

V.

I

Il est de ces preux qu'on compte par mille et mille
Qui, loin de leurs pays, fuyant les bruits de ville,
Laisèrent en ces climats de guerres tourmentés,
Des noms que l'histoire n'a guère rapportés.
Tout meurt, tout s'oublie : c'est en vain qu' on remue
Cendres et parchemins auxquels on attribue
Le souvenir de ceux qui, aux *Etats-Unis*,
Vinrent les aider en héros et en amis.